

«Nordmannen»

Symra, 3. utgåva 1875

Ivar Aasens rettskriving

Millom Bakkar og Berg ut med Havet  
heve Nordmannen fenget sin Heim,  
der han sjølv heve Tufterna gravet  
og sett sjølv sine Hus uppaa deim.

Han saag ut på dei steinutte Strender;  
det var ingen, som der hadde bygt.  
”Lat oss rydja og byggja oss Grender,  
og so eiga me Rudningen trygt.”

Han saag ut paa det baarutte Havet;  
der var ruskutt aa leggja ut paa;  
men der leikade Fisk ned i Kavet,  
og den Leiken den vilde han sjaa.

Fram paa Vetteren stundom han tenkte:  
Giv eg var i eit varmare Land!  
Men naar Vaarsol i Bakkarne blenkte,  
fekk han Hug til si heimlege Strand.

Og naar Liderna grønka som Hagar,  
naar det laver av Blomar på Straa,  
og naar Næter er ljosa som Dagar,  
kann han ingenstad vênare sjaa.

«Nordmannen»

Tekst: Ivar Aasen, 1875, modernisert  
rettskriving

ved Ivar Grimstad og Terje Aarset

Melodi: Ludvig M. Lindeman, 1871

Mellom bakkar og berg utmed havet  
heve nordmannen fenge sin heim,  
der han sjølv heve tuftene grave  
og sett sjølv sine hus oppå deim.

Han såg ut på dei steinute strender;  
det var ingen som der hadde bygt.  
”Lat oss rydja og byggja oss grender,  
og so eiga me rudningen trygt.”

Han såg ut på det bårute havet,  
der var ruskut å leggja utpå;  
men der leikade fisk nedi kavet,  
og den leiken, den ville han sjå.

Fram på vetteren stundom han tenkte:  
Giv eg var i eit varmare land!  
Men når vårsol i bakkane blenkte,  
fekk han hug til si heimlege strand.

Og når liene grønka som hagar,  
når det laver av blommar på strå,  
og når netter er ljose som dagar,  
kan han ingen stad venare sjå.